

**JIŘÍ HUBAČ**  
**DŮM NA NEBESÍCH**

**TRAGIKOMEDIE O DVOU DÍLECH**

**REŽIE: KAREL BRYNDA**



STÁTNÍ DIVADLO V OSTRAVĚ, NOSITEL ŘÁDU PRÁCE

---

JIŘÍ HUBAČ

# DŮM NA NEBESÍCH

TRAGIKOMEDIE O 2 DÍLECH

---

Režie: Karel Brynda

Scéna: Jan Dušek j. h.

Kostýmy: Marta Roszkopfová

Hudební spolupráce: Jaromír Šalamoun

Dramaturg: Ladislav Slíva

---

Klára

Fanda

Otec

Paní domácí

Karel

Erika

Carda

Květa

Milena Asmanová

Karel Vlček

Miroslav Horák

zasl. umělkyně  
Jiřina Froňková

Stanislav Malý

Eva Reiterová

Stanislav Šárský

Monika Hálová

*- Jan Pávek*

*M. Logajdová*

Představení řídí:

Miroslav Bílek

Text sleduje:

Svatava Müllerová

Premiéra 4. září 1982 v Divadle Zdeňka Nejedlého

---

LADISLAV SLÍVA

**NADĚJE Z PTAČÍ PERSPEKTIVY**

A opouštíme nebesa  
v hledání domova  
a naleznuvše domov  
hledáme nebesa

Ale už to jde hůř  
Jakási střecha je tu mezi  
A tak se prodíráme aspoň k vikýřům  
A jde to zatraceně ztěžka  
Ale jde to  
Vikýře hlavičkami kvetou

TAMARA JEHOVÁ

**LOGIKA**

Kdo zdál se ti být hrdinou  
když máma večer četla knížky  
Znalas princeznu nevinnou  
ty měkké tlapky lstivé lišky

Dnes márně hledáš logiku  
tehdejších velkých sympatií  
Dobrá je kaše na mlíku  
měkké jsou stíny žaluzií

I pak jsi měla hrdiny  
povinné jako školní četba  
závazné jako paragraf  
co na osudy lidské nedbá

Tenkrát to mělo logiku  
Učte se děti Chvalte píli  
Dobrá je kaše na mlíku  
Dvě mouchy se v ní utopily

Byl zrušen knihkupecký krám  
a dneska se dva lidé našli  
V knihovně zbyl ti Maupassant  
dospělá dívka s dětskou mašlí

Nemohu najít logiku  
lásky a velkých sympatií  
Dobrá je kaše na mlíku  
zlaté jsou stíny žaluzií

### O JIŘÍM HUBAČOVI

Narodil se 27. 8. 1929 v Praze, od roku 1961 je televizním dramaturgem. Zároveň píše i scénáře televizních her, a to takových, které patří do absolutní špičky naší televizní produkce a zaznamenávají velké úspěchy i při uvedení na obrazovkách v zahraničí. Středem jeho zájmu je lidská psychika a sociální vazby člověka k nejbližšímu okolí.

### JIŘÍ HUBAČ O SOBĚ

V lidském životě je jen málo věcí, které by mě nějak nezajímaly. Dříve jsem hodně přemýšlel o lidském štěstí, základních jistotách a smyslu života, později mě zajímaly více otázky snášenlivosti, slušnosti a spravedlnosti jako projevy nekončícího úsilí člověka o zlepšení světa. Každá z mých her je více či méně – třeba i nepřímo – tímto uvažováním poznamenána.

### O JIŘÍM HUBAČOVI

Již první televizní hra J. Hubače „Dlouhý podzimní den“ získala velký ohlas a uznání televizních diváků i televizní kritiky. To se psal rok 1961 a od té doby se tato televizní inscenace již několikrát objevila na obrazovkách znovu a byla vždy znovu vděčně přijata.

### JIŘÍ HUBAČ O SOBĚ

Televizní hra odpovídá mému způsobu myšlení a vyjadřování. Nejen proto, že mám rád „malá“ témata a prosté příběhy o obyčejných lidech. Obrazovka nedovoluje autorovi rozvíjet téma do šířky, ale o to víc umožňuje pronikat do hloubky. Navíc lidská tvář, jako hlavní bitevní pole dramatu, dokáže v jediné sekundě vyjádřit často víc než tisíc slov.

### O JIŘÍM HUBAČOVI

Pak následovaly další a další původní hry i televizní dramatizace: „Ikarův pád“, tragický příběh boje alkoholika o vlastní lidskou sebezáchranu (s vynikajícím výkonem národního umělce Vladimíra

Menšíka v hlavní roli), „Nezralé maliny“ (hlavní cena Mezinárodního televizního festivalu v Praze 1980), „Lístek do památníku“ a další.

### JIŘÍ HUBAČ O SOBĚ

Dokončil jsem televizní hru „Mezičas“, přepisy dvou románů – „Vyhnanství“ L. Feuchtwangera a „Rozčarování“ B. Schulberga, ale především sedmidílný seriál o lidech a koních nazvaný „Dobrá voda“. Začal jsem psát pokračování televizní hry „Ikarův pád“.

### O JIŘÍM HUBAČOVI

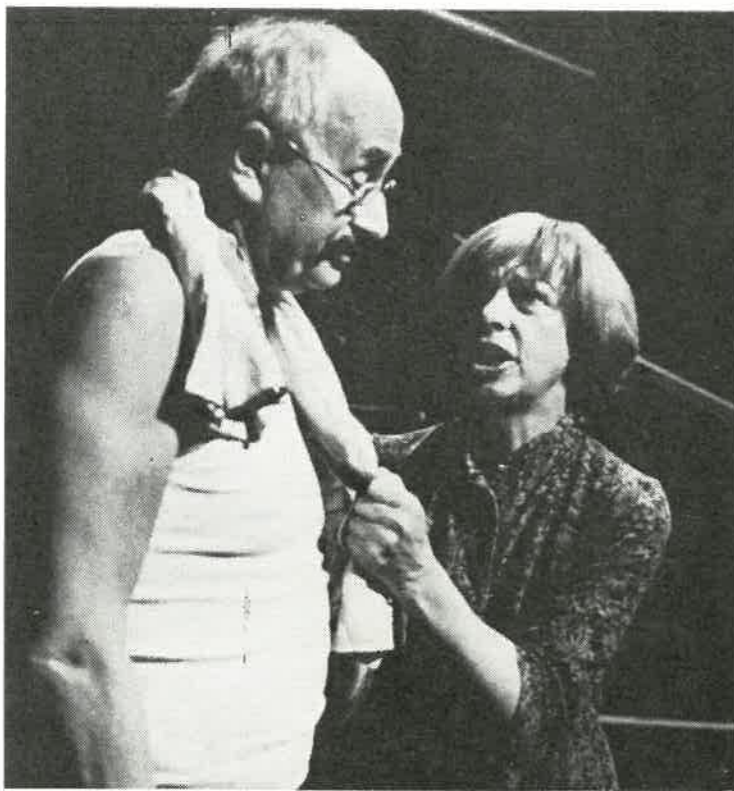
V 1. polovině 70. let s ním navázala spolupráci dramaturgie pražského Divadla na Vinohradech. Vznikly nejdříve dva divadelní přepisy románových předloh – „Král Krysa“ podle J. Clavella (1974) a „Komu zvoní hrana“ podle E. Hemingwaye (1977). Druhou z nich uvedla i naše scéna Petra Bezruče. Před dvěma lety napsal svou první původní divadelní hru – „Dům na nebesích“.

### JIŘÍ HUBAČ O SOBĚ

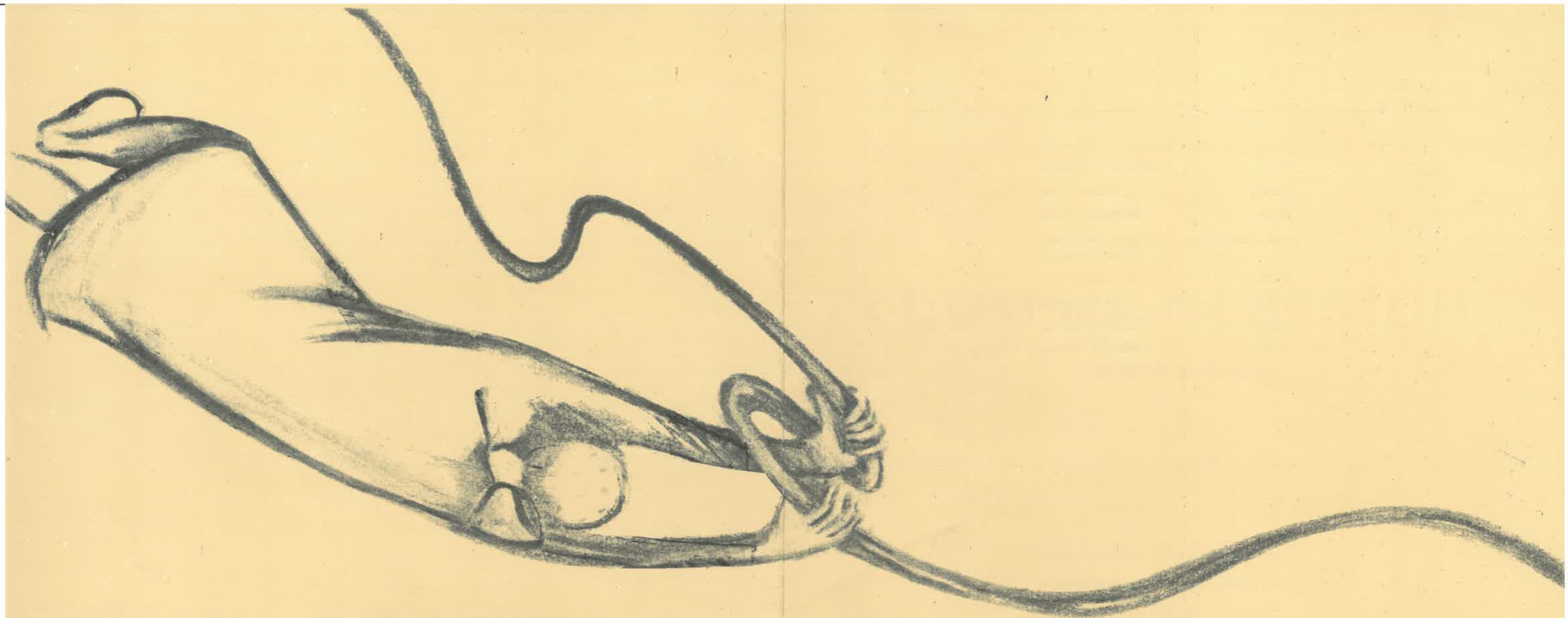
Co je nejtěžší při psaní hry? Za prvé: vůbec se rozhodnout napsat divadelní hru. Za druhé: najít námět, který by mně maximálně umožnil vyslovit mé pocity a názory a uspokojit soubor, ředitele, publikum i kritiky. Za třetí: nezapomenout na to, že na rozdíl od televize se na jevišti dveře nezavírají ani neotvírají. V „Domě na nebesích“ jsem na to zapomněl. Za čtvrté: uvědomit si, že síla nevyřčeného je často větší než síla vyřčeného. Za páté: stát za vlastní jistotou, ale vidět své chyby. Za šesté: nepodlehnout malomyslnosti z představy, že hra bude veřejně provozována. Za sedmé: přežít premiéru s humorem a nadhledem.

připravil –sl–

---







Program vydalo Státní divadlo v Ostravě, nositel Řádu práce. Redakce programu Vojtěch Kabeláč,  
obálka a grafická úprava: Marta Roszkopfová, typografická spolupráce: Antonín Mosler, výtiskly  
Moravské tiskařské závody, n. p., Olomouc, provoz 21, Ostrava 1, Novinářská 7.

Cena programu 3 Kčs.

Všechna práva k provozování tohoto díla zastupuje Dilia Praha.